

<:fil:>

MARSEILLE-KLINIKENG

ZUG-SWITZERLAND

Verwaltung • Sportallee 1 • D-22335 Hamburg
Tel. +49 (40) 514 59-0 Fax +49 (40) 514 59-709
E-Mail: info@marseille-kliniken.ch

Marseille-Kliniken AG, Zug •
Verwaltung Sportallee 1 • D-22335 Hamburg

Maître
Jean-Charles Tchikaya
Avocat à la Cour
15 Cours Georges Clémenceau

F - 33000 Bordeaux

Par message électronique:@yahoo.fr

Zug, le 31 Mars 2015

Nos signes: UM / Bue

Paiementen soufrancede la sentence arbitrale de l' International Arbitrage Zürich (Swiss Rules) contre la République de Guinée Equatoriale
Objet : Note correspondance du 13 février 2015, votre visite avec Monsieur Mayiboro, chargé d'affaires de l'ambassade de la République de Guinée Equatoriale le 23 mars 2015

Cher Monsieur Tchikaya,

nous tenons à vous remercier pour votre message électronique du 26 mars 2015 dans lequel vous actez le paiement en deux fois mentionné lors de notre réunion.

Beaucoup de la confiance prêtée a été trahie au passé.

Pour l'imposition de notre réclamation justifiée, nous étions obligés de mettre en place une plainte d'une durée de plusieurs années, votre coté nous a compliqué l'arbitrage, parfois on avait l'impression que le cas a été ralenti.

Überfallige Zahlungen aus dem Schiedsurteiler der International Arbitrage Zürich (Swiss Rules) gegen die Republik Aquatorial Guinea
Bezug: Unser Schreiben vom 13. Februar 2015, Ihr Besuch mit Herrn Mayiboro Berater des Botschaftes vom 23.03.2015

Sehr geehrter Herr Rechtsanwalt Tchikaya,

vielen Dank für Ihre E-Mail vom 26. März 2015, in der Sie eine Ratenzahlung, welche Sie anlässlich unseres Gespraches schon erwarhten, schriftlich niederlegen.

Viel Vertrauen ist in der Vergangenheit verloren gegangen.

Zur Durchsetzung unserer berechtigten Forderungen mussten wir eine langjährige Klage auf den Weg bringen, Ihre Seite hat es uns in dem Schiedsgerichtsverfahren nicht einfach gemacht, man hatte steckenweise den Eindruck, dass verzoqert wurde.

Peter A. Iten, von Zug und Unteraqeri, in Unteraqeri
Manfred Held, deutschsprachiger Staatsanqehorqer, in Hamburg (DE)

Präsident des Verwaltungsrates
Delegierter des Verwaltungsrates

Néanmoins nous sommes prêts à transiger un certain compromis avec vous.

Pour ceci nous avons besoin de renouveler la confiance !

Nous pourrions imaginer d'abandonner un montant de € 1.000.000,- des intérêts échus au cas où un premier versement de € 8500.000,- serait comptabilisé à notre compte bancaire avant le vendredi, 17 avril 2015 à midi.

L'acquittement du reste du compte du paiement principal ainsi que des frais de justice devrait être effectué à notre compte bancaire avant le 01 Juin 2015 à midi.

Au cas où l'un des paiements ne se serait pas effectué à la date indiquée ci-dessus, la réclamation initiale, respectivement l'acquittement du reste du compte, conforme à la correspondance du 13 février 2015, seraient exigibles immédiatement.

En cas de validité nous nous priverions de toute saisie publique ou judiciaire jusqu'au 08 juin 2015.

J'aurai besoin de votre confirmation intégrale sous forme écrite jusqu'au jour de votre retour de Malabo, soit le mardi, 07 avril 2015.

Veillez agréer, Monsieur Tchikaya l'assurance de ma considération distinguée.

Unabhängig davon sind wir bereit, mit Ihnen einen gewissen Kompromiss einzugehen.

Hierzu braucht es jedoch neues Vertrauen !

Wir könnten uns vorstellen, auf € 1.000.000,- an aufgelaufenen Zinsen zu verzichten, wenn zuvor eine Abschlagszahlung von € 8.500.000,- bis zum Freitag, den 17. April 2015, 12:00 Uhr auf unserem Konto eingehend bewerkstelligt wird.

Die Restzahlung der Hauptforderung sowie der Gerichtskosten müssten dann bis zum 01. Juni 2015, 12:00 Uhr auf unserem Konto eingehen.

Sollte irgendeine Zahlung nicht pünktlich erfolgen, ist die ursprüngliche Forderung gemäß Schreiben vom 13. Februar 2015 bzw. die Restsumme daraus zur sofortigen Zahlung fällig.

Bei Gültigkeit würden wir bis zum 08. Juni 2015 auf gerichtliche oder öffentliche Pfandungen verzichten.

Damit die Regelungen Gültigkeit erlangen können, benötige ich Ihre schriftliche und uneingeschränkte Bestätigung bis Ihrer Rückkehr aus Malabo, nämlich bis Dienstag, den 07. April 2015 hier eingehend.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Presidente del Consejo d Administración

Vorstand Verwaltungsrat